



**AGENDA OFICIAL Y NOTIFICACIÓN DE REUNIÓN
DE LA MESA DIRECTIVA
DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HOUSTON**

**REVISIÓN DE LA AGENDA PARA
LA REUNIÓN DE LA MESA DIRECTIVA DEL 8 DE SEPTIEMBRE DE 2022**

1 DE SEPTIEMBRE DE 2022

5:00 P.M.

El 1 de septiembre de 2022, durante la reunión de la Mesa Directiva, todos los puntos de la agenda fueron aprobados tal como se presentaron, salvo el punto K-1 fue pospuesto hasta el 13 de octubre del 2022.

Para obtener más información llame a la Oficina de la Mesa Directiva al 713-556-6121.

SE NOTIFICA QUE SE LLEVARÁ A CABO UNA REUNIÓN DE LA MESA DIRECTIVA DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HOUSTON EL DÍA 1 DE SEPTIEMBRE DE 2022 A LAS 5:00 P.M. EN EL CENTRO DE APOYO ESCOLAR HATTIE MAE WHITE (HMW), UBICADO EN 4400 WEST 18TH STREET, EN EL AUDITORIO DE LA MESA DIRECTIVA. SE TRATA DE UNA REUNIÓN ESPECIAL Y UNA REVISIÓN DE LA AGENDA. EN CASO DE QUE SEA NECESARIO PASAR A UNA SESIÓN CERRADA, ESTA PODRÁ REALIZARSE EN LA SALA DE CONFERENCIAS DE SERVICIOS DE LA MESA DIRECTIVA EN DICHO CENTRO DE APOYO EDUCATIVO HMW.

NÓTESE QUE ESTA REUNIÓN ES PRESENCIAL. DE ACUERDO CON LA GUÍA LOCAL ACTUAL DE COVID-19, EL USO DE MASCARILLAS EN LAS INSTALACIONES DEL DISTRITO ES OPCIONAL. EL DISTRITO CONTINUARÁ LIMITANDO EL ACCESO AL AUDITORIO DE LA MESA DIRECTIVA PARA PERMITIR UN DISTANCIAMIENTO SOCIAL ADECUADO. SE PERMITIRÁ LA ENTRADA POR ORDEN DE LLEGADA. LAS PUERTAS SE ABRIRÁN AL PÚBLICO A LAS 4:45 P.M.

LAS PERSONAS TAMBIÉN PUEDEN VER LA REUNIÓN DE LA MESA DIRECTIVA POR MEDIO DE ACCEDER A:

- CANAL 99 DE AT&T UVERSE HISD TV
- CANAL 18 DE COMCAST HISD TV
- YOUTUBE WWW.YOUTUBE.COM/THEHISD

- TWITTER <HTTP://TWITTER.COM/HOUSTONISD>
- PÁGINA WEB <HTTPS://WWW.HOUSTONISD.ORG/LIVETV>

UN MIEMBRO DE LA COMUNIDAD QUE DESEE PRESENTAR UN COMENTARIO ANTE LA MESA DIRECTIVA PODRÁ HACERLO EN PERSONA O EN VIVO VÍA ZOOM. EN AMBOS CASOS, DEBERÁ INSCRIBIRSE A MÁS TARDAR A LAS 12:00 P.M. DEL DÍA ANTERIOR A LA REUNIÓN. ASIMISMO, SI DESEA PRESENTAR INFORMACIÓN DE APOYO (MATERIAL IMPRESO) PARA SU TEMA, DEBERÁ PRESENTARLO A MÁS TARDAR A LAS 12:00 P.M. DEL DÍA ANTERIOR A LA REUNIÓN. PARA VER MÁS DETALLES Y LAS INSTRUCCIONES DE LA INSCRIPCIÓN PARA PARTICIPAR EN LA REUNIÓN VISITE: <HTTPS://WWW.HOUSTONISD.ORG/PAGE/32478>.

EL PAQUETE DE LA AGENDA DE ESTA REUNIÓN ESTÁ EN <HTTPS://WWW.HOUSTONISD.ORG/PAGE/32535> Y EL PAQUETE DE LA AGENDA DE LA REUNIÓN PERIÓDICA DE LA MESA DIRECTIVA ESTÁ EN <HTTPS://WWW.HOUSTONISD.ORG/PAGE/32531>.

LOS PUNTOS DE ESTA AGENDA PUEDEN ABORDARSE EN CUALQUIER ORDEN.

NO SE DISCUTIRÁ NINGUNA AGENDA O NEGOCIO DEL DISTRITO QUE NO SE INDIQUE EN EL PRESENTE DOCUMENTO, Y TODAS LAS MEDIDAS SE TOMARÁN EN LA SALA ABIERTA AL PÚBLICO. ES LA INTENCIÓN DEL DISTRITO TENER, Y LA REUNIÓN TENDRÁ, CUÓRUM FÍSICAMENTE PRESENTE EN EL LUGAR AQUÍ MENCIONADO. DICHO LUGAR TENDRÁ EQUIPAMIENTO DE VIDEOCONFERENCIA.

LLAMADA AL ORDEN CUANDO HAYA CUÓRUM PRESENTE: 5:00 P.M.
AUDITORIO DE LA MESA DIRECTIVA

- **CONSIDERACIÓN Y APROBACIÓN DE LAS MINUTAS DE LAS 4 Y 18 DE AGOSTO DE 2022**
- **ORADORES DE LOS PUNTOS DE LA AGENDA**

AGENDA DE NEGOCIOS

Podrán discutirse estos puntos y se tomarán medidas en la reunión del 1 de septiembre de 2022. Las medidas se tomarán en sesión abierta.

DISCUSIÓN Y PUNTOS DE INFORME

- A-1 Aceptación de la actualización del monitoreo de la Mesa Directiva: Presentación de las restricciones 3 y 4, Medidas de progreso 1 y 2

AGENDA DE CONSENTIMIENTO

- K-1 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DEC(LOCAL), *Compensación y beneficios: Licencia y ausencia*—Primera lectura **[POSPUESTO]**
- K-2 Aprobación del establecimiento de la Política de la Mesa Directiva EHAA(LOCAL), *Programa de instrucción básico: Instrucción requerida (todos los niveles)*—Primera Lectura

SESIÓN CERRADA (CERRADA AL PÚBLICO): SALA DE CONFERENCIAS DE SERVICIOS DE LA MESA DIRECTIVA

Aplazamiento a sesión cerrada o ejecutiva de conformidad con las secciones 551.004, 551.071, 551.072, 551.073, 551.074, 551.076, 551.082, 551.0821, 551.083, 551.084 y 551.089 del Código del Gobierno de Texas con los fines siguientes.

Podrán discutirse estos puntos y se tomarán medidas en la reunión del 1 de septiembre de 2022. Las medidas se tomarán en sesión abierta.

C-1 Personal

- a) Deliberar sobre las obligaciones del superintendente de escuelas, directores generales, superintendentes adjuntos, directores, empleados, director ejecutivo de auditoría y miembros de la Mesa Directiva; evaluaciones del superintendente y director ejecutivo de auditoría, consideración de compensación y disposiciones contractuales.
- b) Considerar y aprobar designaciones propuestas, reasignaciones, rescisiones propuestas, rescisiones/suspensiones, duraciones de contrato, propuestas de no renovaciones, y reasignaciones/jubilaciones del personal, incluidos docentes, subdirectores, directores, directores generales, superintendentes adjuntos, ejecutivos y otros administradores, y, si es necesario, aprobar acuerdos de liberación y de compromiso.
- c) Escuchar y deliberar sobre quejas relativas a la designación, evaluación y obligaciones de empleados o cargos públicos y resolución de los mismos.

C-2 Legal

- a) Asuntos en los que el deber del fiscal de distrito para con el distrito bajo el Código de Responsabilidad Profesional entra en claro conflicto con la Ley de Reuniones Abiertas de Texas, incluidos específicamente los asuntos enunciados en esta agenda y notificación de reunión.
- b) Asuntos relativos a litigios pendientes o contemplados e informe de situación.
- c) Actualización sobre la actividad de aplicación de la ley federal el 27 de febrero de 2020.
- d) Discusión y asesoramiento legal sobre el Proyecto de Ley de la Cámara de Representantes 1842 (84.º Leg., 2015), el Proyecto de Ley del Senado 1882 (85.º Leg., 2017) y opciones del distrito.

- e) Discusión legal sobre *ISD de Houston c/Agencia de Educación de Texas y otros*, en el Tribunal de Distrito Judicial 459, Condado de Travis, Texas, Causa nro. D-1-GN-19-003695.
- f) Actualización legal sobre investigación de acreditación de educación especial.

- C-3 Inmuebles
- a) Venta
 - b) Compra
 - c) Intercambio
 - d) Otros

AUTORIZACIÓN DE SESIÓN CERRADA DURANTE LA REUNIÓN

Si durante el transcurso de la reunión referida por la presente notificación la Mesa Directiva determina que requiere o debe llevar a cabo una sesión o reunión cerrada o ejecutiva, celebrará dicha reunión o sesión, según la autorice el Capítulo 551 del Código del Gobierno de Texas (Ley de Reuniones Abiertas) en la fecha, hora y lugar establecidos en la presente notificación o en cuanto la Mesa Directiva pueda hacerlo convenientemente después del inicio de la reunión referida por la presente notificación para tratar todos los temas para todos los fines permitidos por la Sección 551.071 a la Sección 551.089 inclusive de dicha Ley de Reuniones Abiertas, tales como los siguientes:

- Sección 551.071 Con el fin de tener una consulta privada con el abogado de la Mesa Directiva sobre cualquier tema o asunto autorizado;
- Sección 551.072 Con el fin de discutir sobre la compra, intercambio, alquiler o valor de inmuebles;
- Sección 551.073 Con el fin de hablar de contratos negociados para posibles obsequios o donaciones al Distrito;
- Sección 551.074 Con el fin de escuchar quejas o cargos contra un empleado o funcionario público con el fin de considerar su designación, empleo, evaluación, reasignación, obligaciones, disciplina o despido;
- Sección 551.076 Con el fin de deliberar sobre el despliegue de personal o dispositivos de seguridad, u ocasiones específicas para su implementación, o una auditoría de seguridad;
- Sección 551.082 Con el fin de considerar la disciplina de uno o más menores en una escuela pública, o para escuchar una queja o cargo presentado por un empleado del distrito escolar contra otro empleado del distrito escolar;
- Sección 551.0821 Con el fin de deliberar sobre un asunto relativo a un estudiante de una escuela pública si por la deliberación necesariamente se revelará información de identificación personal sobre el estudiante;
- Sección 551.083 Con el fin de considerar las normas, pautas, términos o condiciones que seguirá la Mesa Directiva, o instruirá a sus representantes para seguir, en consulta con representantes de

- grupos de empleados en relación con acuerdos de consulta previstos por la Sección 13.901 y/o la Sección 11.151(b) del Código de Educación de Texas;
- Sección 551.084** Con el fin de excluir a uno o más testigos de una audiencia durante el interrogatorio a otro testigo; y
- Sección 551.089** Con el fin de deliberar sobre evaluaciones o implementaciones de seguridad relacionadas con tecnología de recursos de información, información de seguridad de la red según se describe en la Sección 2059.055 (b), o despliegue de personal de seguridad, infraestructura crítica o dispositivos de seguridad, u ocasiones específicas de su implementación.

Si se requiere alguna medida, decisión o voto final en opinión de la Mesa Directiva con respecto a cualquier asunto considerado en la mencionada sesión cerrada o ejecutiva, tal medida, decisión o voto final será en:

- a) la reunión abierta a la que se refiere la presente notificación al volver a convocar esta reunión pública, o bien
- b) una reunión pública posterior de la Mesa Directiva previa notificación de la misma, según lo determine la Mesa Directiva.

NUEVA CONVOCATORIA EN SESIÓN ABIERTA Y POSIBLE MEDIDA SOBRE ASUNTOS DISCUTIDOS EN UNA SESIÓN CERRADA

REVISIÓN DE AGENDA – AUDITORIO DE LA MESA DIRECTIVA

Revisión de los puntos de la agenda del superintendente que se presentarán ante la Mesa Directiva el jueves 8 de septiembre de 2022

A. PUNTOS PRIORITARIOS DEL SUPERINTENDENTE

- A-1 Aceptación de la actualización del monitoreo de la Mesa Directiva: Presentación de las Medidas de progreso de la Meta 2 2.1, 2.2, y 2.3

B. PUNTOS DEL ADMINISTRADOR ESCOLAR

- B-1 Reelección del representante del Distrito Escolar Independiente de Houston para la Mesa Directiva de la Zona 15 de Reinversión del Incremento de Impuestos

D. SUPERINTENDENTE ADJUNTO

E. OFICINAS ESCOLARES

F. ACADÉMICO

- F-1 Autoridad para ejecutar una renovación de acuerdo con la Junta Juvenil del Condado de Harris

G. TALENTO

H. OPERACIONES DE NEGOCIOS**I. FINANZAS**

- I-1 Aprobación de adjudicaciones a proveedores por compras superiores a \$100,000 y ratificación de adjudicaciones a proveedores por compras inferiores a \$100,000
- I-2 Aprobación de donaciones actuales y previstas para programas específicos de escuelas y en todo el distrito y autorización para negociar, celebrar y modificar los contratos necesarios asociados con esas donaciones
- I-3 Aceptación de fondos de subvención de apoyo de programas específicos de escuelas y en todo el distrito y autorización para negociar y celebrar los contratos necesarios en virtud de las subvenciones
- I-4 Aprobación de la modificación del presupuesto del fondo general de septiembre
- I-5 Ratificación del uso del fondo de recuperación de autoseguro para la Escuela Secundaria de las Artes Escénicas y Visuales

J. OTRO/A**K. POLÍTICA**

- K-1 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BBB(LOCAL), *Miembros de la Mesa Directiva: Elecciones*—Segunda Lectura
- K-2 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BBBC(LOCAL), *Elecciones: Financiación de Campaña*—Segunda Lectura
- K-3 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BBE(LOCAL), *Miembros de la Mesa Directiva: Autoridad*—Segunda Lectura
- K-4 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BBF(LOCAL), *Miembros de la Mesa Directiva: Ética*—Segunda Lectura
- K-5 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BBG(LOCAL), *Miembros de la Mesa Directiva: Compensación y Gastos*—Segunda Lectura
- K-6 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BDAA(LOCAL), *Agentes y Oficiales: Deberes y Requisitos de los Oficiales de la Mesa Directiva*—Segunda Lectura
- K-7 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BDAE(LOCAL), *Agentes y Oficiales: Deberes y Requisitos de Depositario*—Segunda Lectura

- K-8 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BDD(LOCAL), *Organización Interna de la Mesa Directiva: Abogado*—Segunda Lectura
- K-9 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BF(LOCAL), *Políticas de la Mesa Directiva*—Segunda Lectura
- K-10 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BJCF(LOCAL), *Superintendente: No renovación*—Segunda Lectura
- K-11 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BQ(LOCAL), *Planificación y Toma de Decisiones: Proceso*—Segunda Lectura
- K-12 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva BQA(LOCAL), *Planificación y Toma de Decisiones: Proceso*—Segunda Lectura
- K-13 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva CDC(LOCAL), *Otros Ingresos: Regalos y Solicitaciones*—Segunda Lectura
- K-14 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva CFC(LOCAL), *Contabilidad: Auditorías*—Segunda Lectura
- K-15 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva CFD(LOCAL), *Contabilidad: Administración de Fondos para Actividades*—Segunda Lectura
- K-16 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva CFE(LOCAL), *Contabilidad: Procedimientos de Nómina*—Segunda Lectura
- K-17 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva CKE(LOCAL), *Programa de Seguridad y Gestión de Riesgos: Personal de Seguridad*—Segunda Lectura
- K-18 Aprobación del Establecimiento de la Política de la Mesa Directiva COA(LOCAL), *Administración de Alimentación y Nutrición: Adquisiciones*—Segunda Lectura
- K-19 Aprobación del Establecimiento de la Política de la Mesa Directiva COB(LOCAL), *Administración de Alimentación y Nutrición: Comidas Gratis y de Precio Reducido*—Segunda Lectura
- K-20 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva CQB(LOCAL), *Recursos de Tecnología: Ciberseguridad*—Segunda Lectura
- K-21 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DBA(LOCAL), *Requisitos y Restricciones del Empleo: Credenciales y Antecedentes*—Segunda Lectura

- K-22 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DBD(LOCAL), *Requisitos y Restricciones del Empleo: Conflictos de Intereses*—Segunda Lectura
- K-23 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DCC(LOCAL), *Prácticas de Empleo: Contratos en continuidad*—Segunda Lectura
- K-24 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DCD(LOCAL), *Prácticas de Empleo: Empleado a voluntad (at-will)*—Segunda Lectura
- K-25 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DEAA(LOCAL), *Plan de compensación: Incentivos y estipendios*—Segunda Lectura
- K-26 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DEC(LOCAL), *Compensación y beneficios: Licencia y ausencia*—Segunda Lectura
- K-27 Aprobación del establecimiento de la Política de la Mesa Directiva DF(LOCAL), *Cesación del empleo*—Segunda Lectura
- K-28 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DFAA(LOCAL), *Contratos con periodo de prueba: Suspensión o cesación durante el periodo del contrato*—Segunda Lectura
- K-29 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DFBA(LOCAL), *Contratos a término fijo: Suspensión o cesación durante el periodo del contrato*—Segunda Lectura
- K-30 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DFBB(LOCAL), *Contratos a término fijo: No renovación*—Segunda Lectura
- K-31 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DFCA(LOCAL), *Contratos en continuidad: Suspensión o cesación*—Segunda Lectura
- K-32 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DFE(LOCAL), *Cesación del empleo: Renuncia*—Segunda Lectura
- K-33 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DFFA(LOCAL), *Reducción de personal: Exigencia financiera*—Segunda Lectura
- K-34 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DFFB(LOCAL), *Reducción de personal: Cambio de programa*—Segunda Lectura

- K-35 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DHE(LOCAL), *Estándares de conducta de los empleados: Registro o búsqueda y pruebas de detección de drogas y alcohol*—Segunda Lectura
- K-36 Aprobación de la eliminación propuesta de la Política de la Mesa Directiva DMD(LOCAL), *Desarrollo profesional: Visitas y reuniones profesionales*—Segunda Lectura
- K-37 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva DP(LOCAL), *Puestos del personal*—Segunda Lectura
- K-38 Aprobación del establecimiento de la Política de la Mesa Directiva EHAA(LOCAL), *Programa de instrucción básico: Instrucción requerida (todos los niveles)*—Segunda Lectura
- K-39 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva EHBC(LOCAL), *Programas especiales: Servicios acelerados y de compensatorios*—Segunda Lectura
- K-40 Aprobación de la eliminación propuesta de la Política de la Mesa Directiva EIAB(LOCAL), *Asignación de las calificaciones e informes de progreso para los padres: Tareas escolares de recuperación*—Segunda Lectura
- K-41 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva EIE(LOCAL), *Rendimiento académico: Retención y promoción*—Segunda Lectura
- K-42 Aprobación de la eliminación propuesta de la Política de la Mesa Directiva EJ(LOCAL), *Programa de orientación académica*—Segunda Lectura
- K-43 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva FDE(LOCAL), *Admisiones: Traslados estudiantiles de seguridad*—Segunda Lectura
- K-44 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva FEA(LOCAL), *Asistencia: Asistencia obligatoria*—Segunda Lectura
- K-45 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva FEC(LOCAL), *Asistencia: Asistencia para obtener créditos*—Segunda Lectura
- K-46 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva FFAC(LOCAL), *Servicios de salud y bienestar: Tratamiento médico*—Segunda Lectura
- K-47 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva FFG(LOCAL), *Bienestar estudiantil: Abuso de menores y negligencia*—Segunda Lectura

- K-48 Aprobación de la eliminación propuesta de la Política de la Mesa Directiva FMF(LOCAL), *Actividades estudiantiles: Concursos y competición*—Segunda Lectura
- K-49 Aprobación de la eliminación propuesta de la Política de la Mesa Directiva FMG(LOCAL), *Actividades estudiantiles: Viajes*—Segunda Lectura
- K-50 Aprobación de la eliminación propuesta de la Política de la Mesa Directiva FNC(LOCAL), *Derechos y responsabilidades de los estudiantes: Conducta estudiantil*—Segunda Lectura
- K-51 Aprobación de las revisiones propuestas a la Política de la Mesa Directiva GKC(LOCAL), *Relaciones comunitarias: Visitantes*—Segunda Lectura
- K-52 Aprobación del establecimiento de la Política de la Mesa Directiva GKE(LOCAL), *Relaciones comunitarias: Grupos corporativos, cívicos y juveniles*—Segunda Lectura

L. PUNTOS DE INFORMACIÓN DEL SUPERINTENDENTE

- L-1 Informe de inversión

INFORMES Y COMENTARIOS DEL ADMINISTRADOR ESCOLAR

Informes y comentarios del presidente y miembros de la Mesa Directiva respecto de reuniones y conferencias a las que asistieron, reuniones de comités de la Mesa Directiva, escuelas visitadas y actividades en el distrito, nuevas iniciativas, programas educativos y educación continua. No habrá ninguna medida relativa a estos puntos.

INFORMES DEL SUPERINTENDENTE

Informes y comentarios del superintendente de escuelas sobre reuniones y conferencias a las que se asistió, escuelas visitadas, actividades en las comunidades y el distrito, nuevas iniciativas y programas educativos, sobre los cuales no habrá medidas. Se pueden discutir los puntos, pero en esta reunión no se tomarán medidas finales al respecto.

APLAZAMIENTO

CERTIFICADO RELATIVO A LA PUBLICACIÓN O ENTREGA DE LA NOTIFICACIÓN

La presente notificación se publicó el 29 de agosto de 2022 a las 3:00 p.m. en un tablero de anuncios ubicado en un lugar conveniente para el público en el Centro de Apoyo Educativo HMW del Distrito Escolar Independiente de Houston, cuya dirección es 4400 West 18th Street, Houston, Texas, así como en el portal web público del distrito.



Oficina de Servicios de la Mesa Directiva
Distrito Escolar Independiente de Houston

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: La versión en español es una traducción del original en inglés solo con fines informativos. En caso de discrepancia, prevalecerá el original en inglés.